

Sub fereastra mândrei mele.

Jubitei mele Soție.

Cântec popular românesc.

Vor dem Fenster meiner Süßen.

Deutsche Uebersetzung von Maria Dima.

G. Dima.

Un poco lento molto espressivo.

Voce.

Piano.

1. Sub fe-rea-stra mând-rei-me-le
1. Vor dem Fen-ster mei-ner Sü-ßen

cur-ge-un pă-ră-
hört man leis ein

iaș cu je-le, — ie-se mând-ra să se spe-le, —
Bäch-lein flie-ssen — will die Wäng-lein sie be-gie-ssen,

ve-de că s'a la - crimi de-a-me-le. — Mân-dru-li - ța
sieht drin mei-ne Trä-nen (flie-ssen) — Du Herz-lieb-ste

mea, mân-dru-li - ța mea!
mein, Du Herz-lieb-ste mein

2. Ar - de lu - mi - na pe ma - să, — ci - ne mi - drag
 2. Brennt das Kerz-lein, fla-ckert hel - le, die ich lieb ist

nu-i a - ca - să, — ar - de lu - mi - nu - ța bi - ne, —
 nicht zur Stel - le, — brennt am Tisch-lein hell das Licht, —

ritard. ci - ne mi - drag nu mai vi - ne. — Mân-dru - li - ța
 die ich lieb', die kommt mir nicht. — Du, Herz-lieb - ste

ritard. *mf più mosso* *ritard.* *p*

tranquillo

mea, mân-dru - li - ța mea.
 mein, Du, Herz-lieb - ste mein!

ritard. *mf più mosso* *ritard.* *un poco ritard.*

3. De - păr-tat ești nu - i - șor, de nu-ți pot tri -
 3. Bist ent-fernt, du Trau-te, weil, dass mein' Lieb' dich

me - te dor, făr' pe lu - nă vo - ie bu - nă
 nicht er - eilt, Mond al - lein er grüsst dich fein,

ritard. più mosso ritard. și pe vânt că - te - un cu - vânt, și pe ste - le dor și je - le
 Lie - bes - wort trägt Ze - phir fort, und die lich - ten Ster - ne kla - gen

ritard. p più mosso ritard. tranquillo

un poco ritard. din a - dăn - cu - i - ni - mei me - le. Mân - dru - li - ța mea!
 mei - ne Seuf - zer, mei - ne Kla - gen. O, Herz - lieb - ste mein!

ritard. p ritard. un poco ritard.